



Manuel d'utilisation DLM-2100SP Tondeuse

AVERTISSEMENT

*Ce produit contient un produit chimique connu dans l'état de Californie comme étant une cause de cancer, de malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction.
Cancer et troubles de reproduction www.P65Warnings.ca.gov*

AVERTISSEMENT



*Lisez et comprenez toute la documentation fournie avant utilisation.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles.*

Remarque: Ce produit est conforme à CAN ICES-002 / NMB-002

9992238006

© 01/2023 ECHO Incorporé

TABLE DES MATIÈRES

Introduction.....	3
Renseignements sur l'entretien.....	3
Pièces / Numéro de série.....	3
Service.....	4
Soutien ECHO pour les produits grand public.....	4
Enregistrement du produit.....	4
Documentation supplémentaire.....	4
Liste du contenu d'emballage.....	4
Sécurité.....	5
Symboles internationaux.....	6
Avertissements de sécurité relatifs aux tondeuses à gazon.....	7
Élimination de la batterie sans danger pour l'environnement.....	14
Déclaration de la FCC.....	15
Description.....	17
Préparation pour l'utilisation.....	17
Operation.....	23
Démarrage de l'unité.....	23
Arrêt de l'unité.....	23
Système de commande de vitesse automotrice.....	24
Utilisation sur les pentes.....	25
Vidange du sac à herbe.....	25
Conseils d'utilisation.....	26
Maintenance.....	26
Nettoyage de la batterie et du compartiment à batterie.....	28
Remplacement de la lame.....	29
Dépannage.....	30
Stockage.....	32
Stockage vertical.....	32
Entreposage après l'utilisation.....	33
Spécifications.....	34
Enregistrement du produit.....	35
Garantie.....	37

INTRODUCTION

Les spécifications, les descriptions et les illustrations de cette documentation sont aussi précises que connues au moment de la publication, mais sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Les illustrations peuvent inclure des équipements et des accessoires en option, et peuvent ne pas inclure tous les équipements standard.



Lisez et comprenez toute la documentation fournie. La documentation contient des spécifications et des renseignements relatifs à la sécurité, au fonctionnement, à l'entretien, au stockage et à l'assemblage spécifiques à ce produit. Numérisez les code QR pour obtenir plus de renseignements.



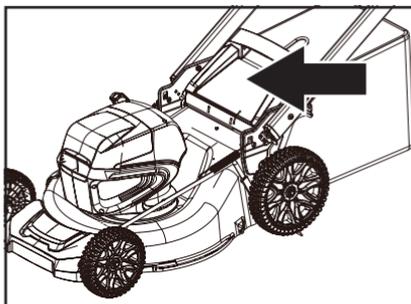
Pour obtenir de la documentation supplémentaire, y compris les manuels de sécurité, le cas échéant, ou pour toute question concernant les termes utilisés dans ce manuel, visitez le site <https://www.echo-usa.com/manuals>.



RENSEIGNEMENTS SUR L'ENTRETIEN

Pièces / Numéro de série

Les pièces et les assemblages d'origine ECHO pour vos produits ECHO sont disponibles uniquement auprès d'un revendeur ECHO agréé. Lorsque vous avez besoin d'acheter des pièces, ayez toujours le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil avec vous. À titre de référence future, écrivez-les dans l'espace prévu ci-dessous.



N° de modèle _____

Numéro de série. _____

Service

L'entretien de ce produit pendant la période de garantie doit être effectué par un revendeur agréé ECHO. Pour obtenir le nom et l'adresse du revendeur agréé ECHO le plus proche de chez vous, demandez à votre revendeur ou appelez : 1-800-432-ECHO (3246). Des renseignements sur les revendeurs sont également disponibles sur notre site Web à l'adresse www.echo-usa.com. Lorsque vous présentez votre appareil pour un entretien ou une réparation sous garantie, une preuve d'achat est requise.

Soutien aux produits de consommation ECHO

Si vous avez besoin d'aide ou des questions concernant l'application, le fonctionnement ou l'entretien de ce produit, appelez le service de soutien des produits aux consommateurs d'ECHO au 1 800 432-ECHO (3246), de 8 h 00 à 17h00 (norme centrale horaire), du lundi au vendredi. Avant d'appeler, veuillez connaître le modèle et le numéro de série de votre appareil.

Enregistrement du produit

Enregistrez votre équipement ECHO en ligne à l'adresse www.echo-usa.com ou en remplissant la fiche d'enregistrement du produit incluse dans ce manuel. L'enregistrement de votre produit confirme la couverture de la garantie et fournit un lien direct vers ECHO si nous jugeons nécessaire de vous contacter.

Documentation supplémentaire

En plus de trouver des renseignements en ligne, des renseignements sont disponibles auprès de votre revendeur agréé ECHO ou en communiquant avec ECHO Incorporated, 400 Oakwood Road, Lake Zurich, IL 60047, 1 800 432-ECHO (3246).

LISTE DU CONTENU DE L'EMBALLAGE

Le produit ECHO que vous avez acheté a été pré-assemblé en usine pour votre commodité. En raison des restrictions d'emballage, certains assemblages peuvent être nécessaires.

Après avoir ouvert le carton, vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Informez immédiatement votre revendeur ou revendeur ECHO des pièces endommagées ou manquantes. Utilisez la liste de contenu pour vérifier les pièces manquantes.

- 1 Tondeuse
- 1 Manuel d'utilisation
- 1 Goulotte d'éjection latérale
- 1 Sac à herbe
- 1 Bouchon de déchetage

Symboles de sécurité du manuel et renseignements importants

Tout au long de ce manuel et sur le produit lui-même, vous trouverez des alertes de sécurité et des messages d'information utiles précédés de symboles ou de mots clés. Ce qui suit est une explication de ces symboles et mots clés et de ce qu'ils signifient pour vous.

DANGER

Le symbole d'alerte de sécurité accompagné du mot « DANGER » attire l'attention sur un acte ou une situation qui ENTRAÎNERA des blessures graves ou la mort s'il n'est pas évité.

AVERTISSEMENT

Le symbole d'alerte de sécurité accompagné du mot « AVERTISSEMENT » attire l'attention sur un geste ou une situation qui PEUT entraîner des blessures corporelles graves ou la mort s'il n'est pas évité.

ATTENTION

Le symbole d'alerte de sécurité accompagné du mot « ATTENTION » attire l'attention sur un acte ou une situation qui pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées s'il n'est pas évité.

AVIS

Le message ci-joint fournit les renseignements nécessaires à la protection de l'appareil.

Remarque : Ce message ci-joint fournit des conseils pour l'utilisation, l'entretien et la maintenance de l'appareil.



SYMBOLE CERCLE ET BARRE

Ce symbole signifie que l'action spécifique indiquée est interdite. Le non-respect de ces interdictions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

Symboles internationaux

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur ce produit. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. Une bonne interprétation de ces symboles vous permettra de mieux utiliser le produit et de manière plus sécuritaire.

Symbole	Description	Symbole	Description
	AVERTISSEMENT! Lisez et suivez toutes les précautions de sécurité dans le manuel de l'opérateur. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves.		Soyez particulièrement prudent sur les pentes. Ne tondez pas sur une pente inclinée à plus de 15°.
	Alerte de sécurité		Ne pas ouvrir ou retirer les dispositifs de sécurité lorsque l'outil est en marche.
	Portez toujours des lunettes de protection avec écrans latéraux conformes à la norme ANSI Z87.1 lorsque vous utilisez cet équipement.		Regardez d'abord vers le bas et vers l'arrière pour éviter de trébucher lorsque vous tirez vers l'arrière.
	Ne pas exposer la machine à la pluie ou à l'humidité.		Courant direct
	Retirez les objets qui peuvent être projetés par la lame dans n'importe quelle direction.		Volts
	Tous les visiteurs doivent être tenus à bonne distance de la zone de travail.	 	Pour réduire les risques de blessures, éloignez les mains et les pieds des pièces en mouvement. Ne pas faire fonctionner à moins que le couvercle de décharge ou le sac d'herbe ne soit à sa place appropriée. S'il est endommagé, remplacez-le immédiatement.
	Élimination des batteries sans danger pour l'environnement		

SÉCURITÉ

Avertissements de sécurité relatifs aux tondeuses à gazon

AVERTISSEMENT

Cette machine a été fabriquée pour être utilisée conformément aux consignes de sécurité qui figurent dans ce manuel. Comme avec tout autre type d'équipement motorisé, la négligence ou une erreur de la part de l'utilisateur peut provoquer des blessures graves. Cette machine est capable d'amputer les mains et les pieds et de projeter des objets. Le non-respect de toutes les consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Lorsque vous utilisez une tondeuse à gazon électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être prises pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles. Ces précautions de base comprennent ce qui suit :

Les enfants et les curieux

Des accidents tragiques peuvent se produire si l'opérateur ne fait pas attention à la présence des enfants ou des curieux.

- Garder la zone d'opération à l'écart de toute personne, en particulier les jeunes enfants et les animaux domestiques.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous approchez un angle mort, une porte, un arbuste, un arbre ou tout autre objet qui pourrait obscurcir votre vision d'un enfant ou d'un curieux. Gardez les enfants, les curieux, les assistants et les animaux domestiques à au moins 30 m (100 pi) de la tondeuse lorsqu'elle est en marche. Arrêtez la machine si quelqu'un s'approche.
- Ne permettez jamais à des enfants de moins de 14 ans d'utiliser une tondeuse électrique. Les opérateurs âgés de 14 ans et plus doivent lire et comprendre le manuel d'opérateur et les règles de sécurité. Seules les personnes responsables et qui connaissent ces règles de sécurité doivent être autorisées à utiliser cette machine.

Fonctionnement

- Lisez attentivement ce manuel d'opérateur dans son intégralité avant d'assembler ou d'utiliser cette machine. Avant de démarrer, veuillez lire, comprendre et suivre toutes les instructions présentes dans le manuel d'utilisation et sur la machine. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de cette machine avant de l'utiliser. Conservez ce manuel pour référence future et régulière.
- N'utilisez la tondeuse à gazon que pour les travaux auxquels elle est destinée. Votre tondeuse à gazon a été conçue pour effectuer un seul travail : couper l'herbe.
- N'essayez jamais de régler la hauteur des roues lorsque le moteur est en marche.
- Ne forcez pas la tondeuse à gazon; elle fera le travail mieux et de façon plus sécuritaire au rythme pour lequel elle a été conçue.
- Ne vous penchez pas trop, gardez un bon équilibre en tout temps. De nombreuses blessures surviennent lorsque la tondeuse est tirée sur le pied lors d'une chute causée par un glissement ou un trébuchement. Faites attention de ne pas glisser et de ne pas tomber pour éviter des blessures graves. Si vous sentez que vous perdez l'équilibre, relâchez immédiatement le guidon et la lame s'arrêtera de tourner dans les trois secondes.
- Inspectez soigneusement l'endroit où la tondeuse doit être utilisée et enlevez toutes les pierres, les bâtons, les fils, les os de chien et autres objets étrangers.
- Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la batterie ou de soulever ou de transporter la tondeuse. Transporter la tondeuse avec un doigt sur l'interrupteur ou alimenter une tondeuse dont l'interrupteur est en marche risque de provoquer des accidents.
- Ne tirez jamais la tondeuse vers vous lorsque vous marchez. Si vous devez reculer la tondeuse loin d'un mur ou d'un obstacle, regardez d'abord vers le bas et derrière vous pour éviter de trébucher, puis suivez ces étapes :
 1. Éloignez-vous de la tondeuse pour allonger complètement vos bras.
 2. Assurez-vous de rester bien en équilibre.
 3. Tirez lentement sur la tondeuse.
- Retirez la batterie de la tondeuse avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger l'appareil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque d'un démarrage accidentel de la tondeuse.
- Avant de reculer et lorsque vous reculez avec la tondeuse, regardez derrière vous et vers le bas pour voir s'il y a de jeunes enfants ou d'autres personnes.

- N'utilisez pas la tondeuse si vous êtes sous l'influence d'alcool ou de drogues. Restez vigilant et faites attention à ce que vous faites en tout temps. Faites preuve de bon jugement et n'utilisez pas la tondeuse si vous êtes fatigué.
- Portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection pendant l'utilisation et lors d'un ajustement ou d'une réparation pour protéger vos yeux. Les objets projetés qui ricochent peuvent causer de graves blessures aux yeux. Utilisez toujours un masque facial ou un masque anti-poussière si l'opération est poussiéreuse.
- En tout temps, se tenir à l'écart de l'ouverture de déchargement. Ne placez jamais vos mains ou vos pieds près d'une pièce en mouvement ou sous le plateau de coupe. La lame en mouvement peut amputer les mains et les pieds.
- Planifiez votre tracé de tonte de manière à éviter tout déversement de matériaux vers les routes, les trottoirs, les passants et autres endroits semblables. De plus, évitez de décharger le produit contre des murs ou des obstructions, ce qui pourrait faire ricocher le produit déchargé vers l'opérateur.
- Pour éviter la lame ou une blessure par un objet projeté, restez dans la zone de l'opérateur derrière les guidons.
- Un couvercle de décharge manquant ou endommagé peut causer un contact avec la lame ou des blessures causées par des objets projetés.
- Les objets heurtés par la lame de la tondeuse à gazon peuvent causer de graves blessures aux personnes. Le gazon doit toujours être soigneusement examiné et débarrassé de tout objet avant chaque tonte.
- Arrêtez la lame lorsque vous traversez des chemins de gravier, des chemins ou des routes.
- Suivez toutes les instructions de recharge et ne rechargez pas la batterie ou la tondeuse en dehors de la plage de température spécifiée dans ces instructions. Un rechargement incorrect ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
- Si la tondeuse heurte un corps étranger, procédez comme suit :
 1. Relâchez l'interrupteur d'arrêt d'urgence pour désengager le moteur.
 2. Retirez la batterie.
 3. Vérifiez qu'elle n'est pas endommagée.
 4. Réparez toutes les pièces endommagées avant de redémarrer et d'utiliser la tondeuse à gazon.
- Habillez-vous correctement; ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux qui pourraient se coincer dans les pièces en mouvement. Le port de gants de sécurité et de chaussures appropriées est recommandé pour travailler à l'extérieur. Portez des chaussures de travail robustes à semelle rugueuse et des pantalons et des chemises bien ajustés. Une chemise et un pantalon qui protègent les bras et les jambes et des chaussures à bout d'acier sont recommandés. N'utilisez jamais cette machine pieds nus, en sandales, en chaussures glissantes ou légères (par ex., en toile).

- Portez un couvre-chef protecteur pour contenir les cheveux longs.
- Évitez les environnements dangereux; n'utilisez pas la tondeuse à gazon dans des endroits humides ou mouillés ou s'il pleut.
- Rangez les tondeuses inutilisées à l'intérieur. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la machine doit être entreposée à l'intérieur, dans un endroit sec, surélevé ou verrouillé, hors de portée des enfants. Retirez toujours la batterie de la tondeuse avant de la ranger.
- Ne tondez qu'à la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle. Marchez, ne courez jamais pendant l'opération.
- Si la tondeuse commence à vibrer anormalement, arrêtez immédiatement le moteur, retirez la batterie et vérifiez la cause. Les vibrations sont généralement un avertissement indiquant que la tondeuse ne fonctionne pas correctement.
- Vérifiez fréquemment la détérioration et l'usure du sac et remplacez les sacs usés. Vérifiez que les sacs de remplacement sont conformes aux recommandations ou aux spécifications du fabricant d'origine.
- Avant de nettoyer la tondeuse, de déboucher ou d'enlever le sac à herbe, le dispositif de déchetage ou la goulotte d'éjection latérale, arrêtez le moteur et attendez que la lame s'arrête complètement, puis retirez la batterie. La lame continue à tourner pendant quelques secondes après que le moteur s'est éteint. N'exécutez jamais ces fonctions tant que vous n'êtes pas sûr que la lame ne tourne plus.
- N'utilisez jamais la tondeuse sans le couvercle de décharge, le sac à herbe, le bouchon de déchetage, la goulotte d'éjection latérale ou tout autre dispositif de sécurité approprié en place et en fonctionnement. N'utilisez jamais la tondeuse si ses dispositifs de sécurité sont endommagés. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles.
- Utilisez uniquement des batteries et des chargeurs ECHO eFORCE™ de 56 V. Les autres batteries et chargeurs peuvent endommager la tondeuse ou blesser l'utilisateur.
- Ne jetez pas la batterie au feu. Les cellules peuvent s'enflammer. Consultez les codes locaux et la gestion des déchets pour connaître les instructions d'élimination appropriées.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la d'autres objets métalliques comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion d'un terminal à un autre. Le court-circuitage des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Ne tentez pas d'ouvrir ni de détruire la batterie. Les électrolytes contenus dans la batterie sont corrosifs et peuvent causer des dommages aux yeux ou à la peau s'ils sont rejetés. L'électrolyte peut être toxique lorsqu'elle est avalée.

- Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide s'échappant des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
- N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130°C peut provoquer une explosion.
- Manipulez les batteries avec la plus grande prudence afin d'éviter de court-circuiter la batterie avec des matériaux conducteurs tels que bagues, bracelets, clés, etc. La batterie ou le conducteur peut surchauffer et provoquer des brûlures en cas de contact avec ces matériaux.
- N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un fonctionnement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

Service/Entretien

- Vérifiez fréquemment que la lame et les boulons de fixation du moteur sont bien serrés.
- Remplacez la lame si elle est pliée ou fissurée. Une lame déséquilibrée provoque des vibrations qui pourraient endommager l'unité d'entraînement du moteur ou causer des blessures corporelles.
- Gardez tous les écrous, boulons et vis serrés pour vous assurer que l'outil est en état de fonctionnement sécuritaire.
- Ne lavez pas avec un tuyau d'arrosage; évitez de mettre de l'eau dans le moteur et les connexions électriques.
- Ne jamais retirer ou modifier les dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement leur bon fonctionnement. Ne jamais faire quoi que ce soit qui puisse interférer avec le fonctionnement prévu d'un dispositif de sécurité ou réduire la protection offerte par un dispositif de sécurité.
- Débarrassez la tondeuse des brins d'herbe, feuilles et d'autres débris qui pourraient s'y accumuler. Laissez la tondeuse se refroidir avant l'entreposage.
- N'effectuez jamais de réglages ou de réparations quand le moteur est en marche.
- Retirez toujours la batterie de la tondeuse avant de procéder au réglage, au nettoyage ou à la réparation.
- Vérifiez fréquemment les éléments du sac arrière et le dispositif de protection de la décharge et les remplacer au besoin par les pièces recommandées par le fabricant.

- Affûtez une lame émoussée de façon égale à chaque extrémité pour maintenir l'équilibre.
- Gardez les gardes protectrices en place et en bon état de fonctionnement. Les lames de la tondeuse sont tranchantes et peuvent blesser. Enveloppez la lame avec un chiffon ou portez des gants et faites très attention en la manipulant.
- Nettoyez soigneusement la lame et vérifiez son équilibre en la soutenant horizontalement sur un clou fin par son trou central. Le clou doit être également dans une position horizontale. Si l'une ou l'autre extrémité de la lame tourne vers le bas, enlevez un peu de métal de l'extrémité lourde ou inférieure jusqu'à ce que la lame soit équilibrée. Elle est équilibrée lorsque aucune des deux extrémités ne tombe.
- Utilisez seulement des lames de rechange identiques.
- Entretenez soigneusement la tondeuse. Gardez les bords de coupe tranchants et propres pour une performance optimale et plus sûre. Suivez les instructions pour lubrifier et changer les accessoires. Inspectez périodiquement le cordon de la tondeuse. S'il est endommagé, faites-le réparer par un réparateur agréé.
- En cas de situations qui ne sont pas couvertes dans ce manuel, faites preuve de prudence et de bon jugement ou contactez le Service à la clientèle pour obtenir de l'aide.
- N'utilisez jamais la tondeuse sans les protections, les plaques ou d'autres dispositifs de protection de sécurité appropriés en place.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la machine ne contient pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées, telles que vis, écrous, boulons et capuchons.
- Serrez correctement toutes les fixations et les capuchons.
- Nettoyez la machine avec un chiffon sec. N'utilisez pas de l'eau.
- Faites effectuer l'entretien par un réparateur qualifié en n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Cela garantira le maintien de la sécurité du produit.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de réparer la tondeuse ou la batterie (selon le cas) sauf en conformité avec les instructions d'utilisation et d'entretien indiquées dans ce manuel.
- Ne réparez jamais les batteries endommagées. L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.

La plage de température ambiante recommandée :

Article	Température
Plage de température d'entreposage de la tondeuse	32 F (0 C) ~ 113 F (45 C)
Plage de température de fonctionnement de la tondeuse	32 F (0 C) ~ 113 F (45 C)
Plage de température de rechargement de la batterie	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Plage de température de fonctionnement du chargeur	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Plage de température d'entreposage de la batterie	32 F (0 C) ~ 113 F (45 C)
Plage de température de déchargement de la batterie	32 F (0 C) ~ 113 F (45 C)

Utilisation sur une pente

Les pentes sont un facteur majeur lié aux accidents de glissade et de chute, qui peuvent entraîner des blessures graves. L'utilisation sur les pentes exige une prudence supplémentaire. Si vous vous sentez mal à l'aise sur une pente, ne tondez pas du gazon.

À faire :

- Tondez sur la face des pentes ; ne tondez jamais de haut en bas. Faites très attention en changeant de direction sur une pente.
- Surveillez les trous, les racines, les pierres, les objets cachés ou les bosses qui peuvent vous faire glisser ou trébucher. Les herbes hautes peuvent masquer des obstacles. Retirez tous les obstacles tels que les rochers et les branches d'arbre.
- Assurez-vous que vous êtes bien campé et en équilibre. Si vous perdez l'équilibre, relâchez immédiatement l'interrupteur.

À ne pas faire :

- Tondre près d'un dénivellement prononcé, d'un fossé ou du rebord d'un talus; vous pourriez perdre pied ou perdre l'équilibre.
- Tondre dans une pente de plus de 15 degrés.
- Tondre du gazon mouillé ou humide. L'instabilité de la posture au sol peut provoquer des glissements.


AVERTISSEMENT

Si vous n'êtes pas à l'aise, ne tondez pas sur une pente. Lorsque vous tondez sur une pente à l'aide d'une tondeuse automotrice, veillez toujours à maintenir une faible vitesse automotrice.

Élimination des batteries sans danger pour l'environnement



Les matières toxiques et corrosives ci-dessous se trouvent dans les batteries utilisées dans cette machine : Lithium-ion, une substance toxique.

Éliminez toutes les substances toxiques d'une manière spécifiée afin de prévenir la contamination de l'environnement. Avant de jeter une batterie au lithium-ion endommagée ou usée, contactez votre agence locale d'élimination des déchets ou l'agence locale de protection de l'environnement pour obtenir des informations et des instructions spécifiques. Apportez les batteries à un centre local de recyclage ou d'élimination certifié pour l'élimination de batteries au lithium-ion.

Si la batterie se fissure ou se casse, avec ou sans fuite, ne la rechargez pas et ne l'utilisez pas. Jetez-la et remplacez-la par une nouvelle batterie. **N'ESSAYEZ PAS DE LA RÉPARER !** Pour prévenir les blessures et les risques d'incendie, d'explosion ou de décharge électrique, et pour éviter tout dommage à l'environnement :

- Couvrez les bornes de la batterie avec du ruban adhésif résistant.
- N'essayez PAS de retirer ou de détruire l'un des composants de la batterie.
- N'essayez PAS d'ouvrir la batterie.
- En cas de fuite, les électrolytes rejetés sont corrosifs et toxiques. NE laissez PAS entrer la solution dans les yeux ou en contact avec la peau et ne l'avalez pas.
- NE PAS jeter vos batteries usagées dans votre poubelle à ordures ménagères.
- N'incinerez PAS les batteries.
- NE LES Mettez PAS dans un endroit où ils feront partie d'un site d'enfouissement de déchets ou d'un flux de déchets solides municipaux.
- Emmenez-les dans un centre de recyclage ou d'élimination certifié.

Déclaration de la FCC

Cet appareil est conforme aux normes Partie 15 du FCC. Le fonctionnement dépend des deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne devrait pas causer d'interférence.
- Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant provoquer une opération non souhaitée.

ATTENTION

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

AVIS

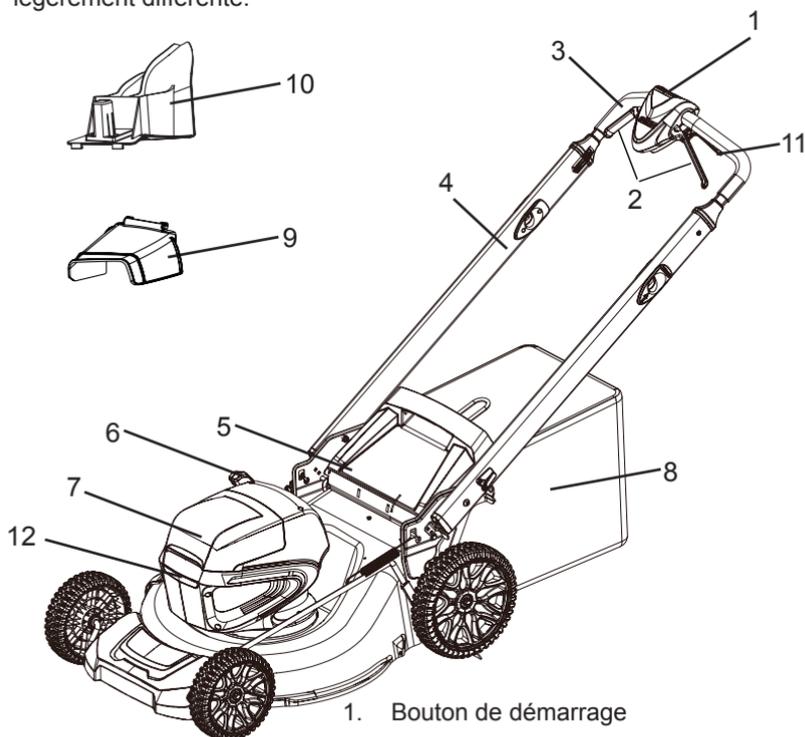
Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites des appareils numériques de classe B, en vertu des normes de la Partie 15 du FCC.

Ces limites sont conçues pour apporter une protection contre les brouillages préjudiciables dans un quartier résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision. La réception peut être déterminée en éteignant et en rallumant l'appareil. Nous encourageons l'utilisateur à essayer de corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- *Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.*
- *Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.*
- *Branchez l'appareil dans une prise ou à un réseau différent de celui où le récepteur est branché.*
- *Consultez le vendeur ou un expert en installation radio/TV pour obtenir de l'aide.*

DESCRIPTION

Repérez les étiquettes de sécurité sur votre appareil. Assurez-vous que l'étiquette ou les étiquettes sont lisibles et que vous comprenez et suivez les instructions qui s'y trouvent. Si une étiquette ne peut pas être lue, une nouvelle peut être commandée auprès de votre revendeur ECHO. L'étiquette de sécurité est à titre d'exemple seulement. Votre étiquette peut apparaître légèrement différente.



1. Bouton de démarrage
2. Poignée de démarrage
3. Partie supérieure du guidon
4. Poignée inférieure
5. Couvercle d'éjection arrière
6. Levier de réglage de la hauteur
7. Couvercle de la batterie
8. Sac arrière
9. Goulotte d'éjection latérale
10. Bouchon de déchetage
11. Levier de commande de vitesse automotrice
12. Phare avant



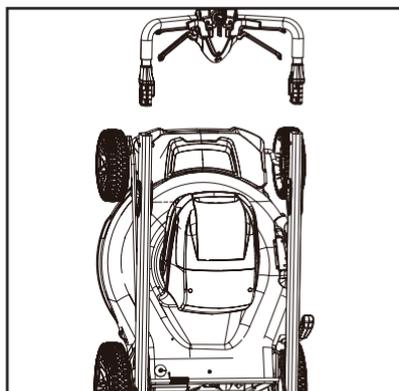
Préparation à l'utilisation

AVIS

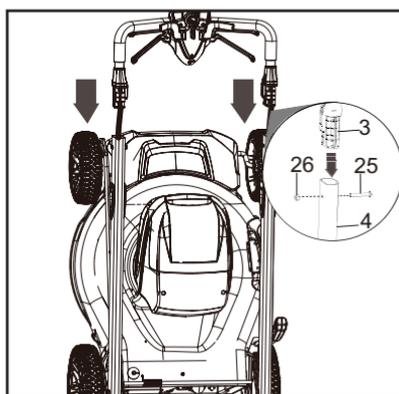
Veillez à ne pas endommager le câble alors que vous installez la poignée supérieure.

Installer la poignée supérieure

1. Placer la tondeuse en position verticale.
2. Retirez le matériel d'emballage du câble.
3. Retirez le garde-bord en caoutchouc de la poignée supérieure.



4. Insérez la poignée supérieure (3) dans la poignée inférieure (4).
5. Insérez les boulons (25) dans les trous, puis serrez-les avec les écrous (26) à l'aide d'un tournevis (non fourni).

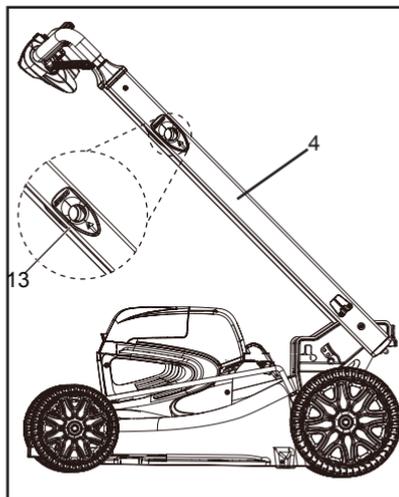


AVIS

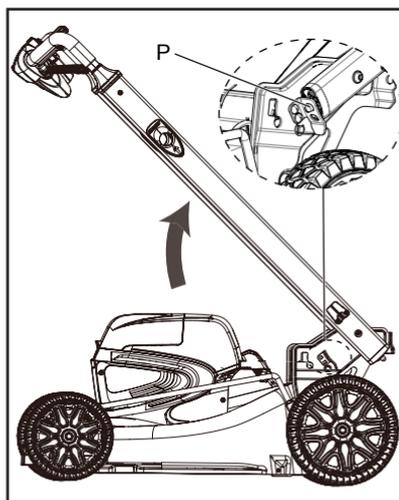
Assurez-vous que les deux goupilles de poignée sont dans la même position.

Déployer la poignée inférieure

1. Tirez les trous de la poignée (13) vers le haut pour dégager les poignées inférieures (4).



2. Relevez la poignée inférieure jusqu'à ce que les goupilles de poignée (P) se verrouillent en place.



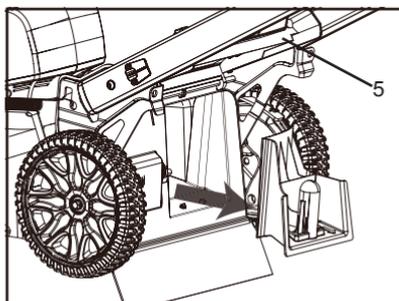
Fonctions de la tondeuse

En général, une tondeuse à gazon est dotée de trois fonctions (ensachage arrière, déchiquetage ou déchargement latéral). Ces fonctions peuvent être converties en modifiant le réglage des accessoires. Veuillez consulter le tableau suivant pour le réglage détaillé.

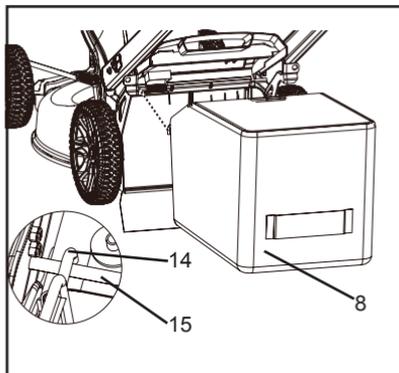
Pour convertir la tondeuse	Bouchon de déchiquetage	Sac à herbe	Goulotte d'éjection latérale
Pour l'ensachage arrière	x	√	x
Pour le paillage	√	x	x
Pour décharge latérale	√	x	√

Installer le sac à herbe

1. Retirez la batterie et la clé de sécurité.
2. Retirez le bouchon de déchiquetage.
3. Retirez la goulotte d'éjection latérale.
4. Ouvrez et retenez le couvercle d'éjection arrière.

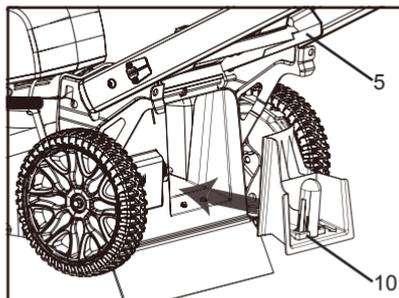


5. Tenez le sac arrière (8) par sa poignée et engagez les crochets (14) dans la tige de porte (15).
6. Fermez le couvercle d'éjection arrière.



Installer le bouchon de déchetage

1. Retirez la batterie et la clé de sécurité.
2. Retirez le sac arrière.
3. Ouvrez et retenez le couvercle d'éjection arrière (5).
4. Tenez le bouchon de déchetage(10) par sa poignée et insérez-le dans la goulotte d'éjection.
5. Fermez le couvercle d'éjection arrière.



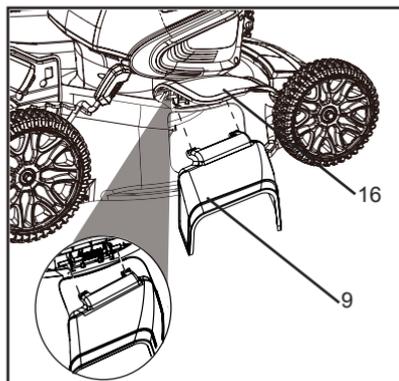
Installer la goulotte d'éjection latérale

AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez la goulotte d'éjection latérale :

- *n'installez pas le sac arrière.*
- *Laissez le bouchon de déchetage en place.*

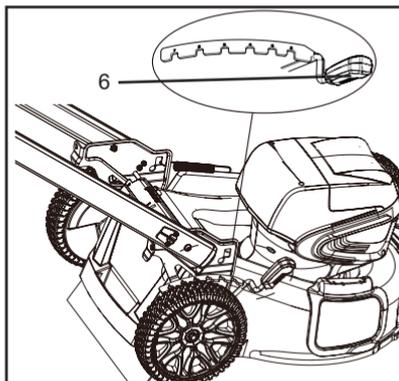
1. Retirez la batterie et la clé de sécurité.
2. Ouvrez et retenez le couvercle d'éjection latérale (16).
3. Alignez les recoins de la goulotte d'éjection latérale (9) sous la charnière.
4. Fermez le couvercle d'éjection latérale.



Régler la hauteur de coupe

La machine peut être réglée à différentes hauteurs de coupe.

1. Tirez le levier de réglage de la hauteur (6) vers l'arrière pour augmenter la hauteur de coupe.
2. Tirez le levier de réglage de la hauteur vers l'avant pour diminuer la hauteur de coupe.



Installation et retrait de la batterie

AVIS

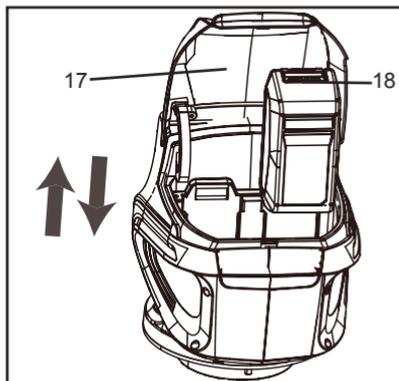
La machine dispose d'une fonction de commutation automatique qui permet à l'autre batterie de fonctionner lorsque la première est à plat. La batterie est livrée partiellement chargée en usine et doit être complètement chargée avant la première utilisation.

Remarque : Voir le manuel d'utilisation séparé fourni avec la batterie.

Installation de la batterie

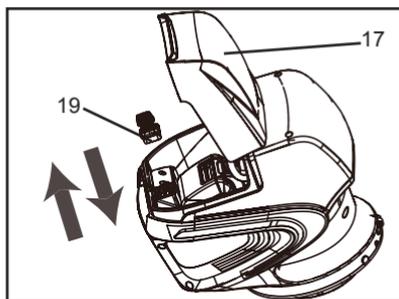
1. Soulevez le couvercle de la batterie (17) et maintenez-le surélevé.
2. Alignez la batterie avec la prise de batterie de la tondeuse.
3. Assurez-vous que le bouton de dégagement de la batterie (18) s'enclenche et que la batterie est bien en place dans la tondeuse avant d'utiliser la machine.
4. Insérez la clé de sécurité (19).
5. Fermez le couvercle de la batterie.

Remarque : La machine dispose d'une fonction de commutation automatique qui permet à l'autre batterie de fonctionner lorsque la première est à plat. Des batteries supplémentaires peuvent être achetées auprès des détaillants.



Retrait de la batterie

1. Arrêtez la machine.
2. Ouvrez le couvercle de la batterie (17).
3. Retirez la clé de sécurité (19).
4. Appuyez sur le bouton de dégagement de la batterie (18) sur la tondeuse. La batterie se dégagera alors légèrement de l'outil.
5. Retirez la batterie.



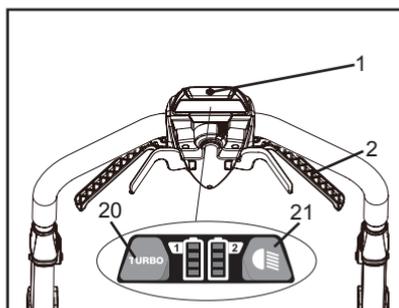
Démarrage de l'unité

AVERTISSEMENT

Lors du démarrage de l'unité, respectez les précautions décrites dans la section « Sécurité ». Le non-respect de ces précautions peut provoquer un accident ou des blessures, voire entraîner la mort.

Attendez que la lame s'arrête complètement avant de redémarrer la machine. N'éteignez pas et n'allumez pas brusquement la machine.

1. Assurez-vous que la clé de sécurité est insérée dans la fente.
2. Appuyez sur le bouton de mise en marche et maintenez-le enfoncé (1).
3. Pendant que vous maintenez le bouton de démarrage (1) tirez la poignée de démarrage (2) dans la direction du guidon.
4. Une fois que la machine a démarré, vous pouvez relâcher le bouton de démarrage.
5. Appuyez sur le bouton Turbo (20) pour augmenter la vitesse.
6. Appuyez sur le bouton d'éclairage DEL (21) pour allumer les phares à DEL.



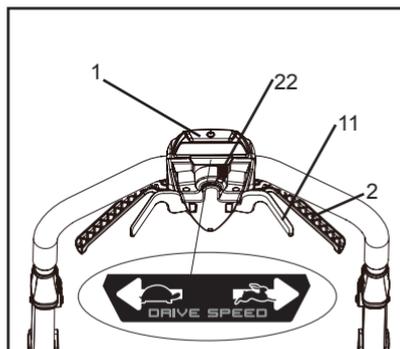
Arrêt de l'unité

1. Relâchez la poignée de démarrage pour arrêter la machine.

Remarque : Retirez toujours la clé de sécurité et la batterie après avoir terminé le travail.

Système de commande de vitesse automotrice

1. Démarrez la machine.
2. Pendant que vous maintenez les poignées de démarrage (2), saisissez l'un des leviers de commande (11) et tirez vers le guidon.
3. Tenez les poignées de démarrage et les leviers de commande en même temps.
4. Relâchez l'ensemble de la poignée de démarrage (2) ou du levier de commande (11) du même côté.
5. Réglez la commande de vitesse (22) avec votre main libre.
 - Faites glisser le bouton de commande de vitesse dans la direction du symbole Lièvre pour augmenter la vitesse.
 - Appuyez sur le bouton de commande de vitesse dans la direction du symbole Tortue pour réduire la vitesse.
6. Relâchez les leviers de commande pour déclencher le système de vitesse automotrice.



Pour enclencher le système de vitesse automotrice lorsque la tondeuse n'est pas en marche :

- Appuyez sur le bouton de démarrage (1) et maintenez-le enfoncé puis tirez sur le levier de commande (11), ou effectuez ces mêmes étapes dans l'ordre inverse.

Utilisation sur les pentes

AVERTISSEMENT

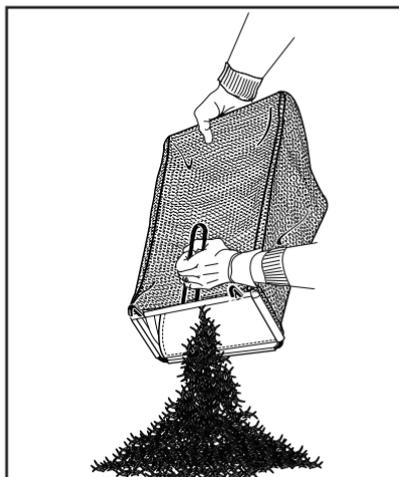
Ne tondez pas sur une pente inclinée à plus de 15 degrés. Si vous n'êtes pas à l'aise, ne tondez pas sur une pente.

Lorsque vous tondez sur une pente, veillez toujours à maintenir une faible vitesse automotrice.

- Ne changez pas de direction de haut en bas, ou vice-versa, lorsque vous tondez sur une pente. Soyez prudent lorsque vous changez la direction sur une pente.
- Surveillez les trous, les ornières, les rochers et tout autres objets cachés qui peuvent vous faire tomber. Retirez tous les obstacles tels que les rochers et les branches d'arbre.
- Assurez-vous que vous êtes bien campé et en équilibre. Si vous perdez l'équilibre, relâchez immédiatement la poignée.
- Ne tondez pas près d'un dénivellement, d'un fossé ou du rebord d'un talus.

Vidange du sac à herbe

1. Arrêtez la machine.
2. Retirez la clé de sécurité.
3. Retirez la batterie.
4. Ouvrez et retenez le couvercle d'éjection arrière.
5. Tenez le sac arrière par sa poignée et décrochez-le de la barre de la porte.
6. Fermez le couvercle d'éjection arrière.
7. Videz le sac arrière.



Conseils d'utilisation

- N'essayez pas de désactiver le fonctionnement du bouton de démarrage ou des poignées de démarrage.
- N'inclinez pas la machine lorsque vous la démarrez.
- Ne placez pas les mains ou les pieds à proximité ou en dessous des pièces en mouvement.
- Gardez la goulotte d'éjection arrière propre.
- Couper l'herbe mouillée nécessitera plus de puissance et réduira le temps de fonctionnement.
- Une hauteur de lame plus élevée est nécessaire pour un gazon nouveau ou épais.
- Nettoyez le plateau de la tondeuse après chaque utilisation. Enlevez les débris d'herbe coupée, les feuilles, la saleté et autres débris.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT

Les pièces mobiles peuvent amputer les doigts ou causer des blessures graves.

Gardez les mains, les vêtements et les objets lâches à l'écart de toutes les ouvertures.

Arrêtez toujours le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées avant de retirer les obstructions, de nettoyer les débris ou d'entretenir l'unité. Laissez l'unité refroidir avant d'effectuer l'entretien. Portez des gants pour protéger les mains des arêtes vives et des surfaces chaudes.

AVERTISSEMENT

L'utilisation d'une unité mal entretenue peut entraîner des blessures graves pour l'opérateur ou les personnes se trouvant à proximité. Suivez toujours toutes les instructions d'entretien telles qu'elles sont écrites, sinon des blessures graves peuvent en résulter.

Votre appareil est conçu pour fournir de nombreuses heures de service sans problème. Un entretien régulier et programmé aidera votre unité à atteindre cet objectif. Si vous n'êtes pas sûr ou n'êtes pas équipé des outils nécessaires, nous vous recommandons d'amener votre appareil chez un réparateur pour l'entretien. Pour vous aider à décider si vous voulez le FAIRE VOUS-MÊME ou laisser le concessionnaire le faire, chaque tâche d'entretien a été notée. Si la tâche n'est pas répertoriée, consultez votre concessionnaire pour les réparations.

Niveaux de compétence

Niveau 1 = Facile à faire. Des outils communs peuvent être nécessaires.

Niveau 2 = Difficulté modérée. Certains outils spécialisés peuvent être nécessaires.

Niveau 3 = Consultez votre revendeur.

Intervalles d'entretien

COMPOSANT / SYSTÈME	PROCÉDURE D'ENTRETIEN	REQUIS NIVEAU DE COMPÉTENCE
Quotidien ou avant utilisation		
Lame	Inspecter / Remplacer	2
Vis / Écrous / Boulons	Inspecter / Serrer / Remplacer *	1

AVIS - Les intervalles de temps affichés sont au maximum. L'utilisation réelle et votre expérience détermineront la fréquence de l'entretien requis.

REMARQUES SUR LA PROCÉDURE D'ENTRETIEN :

* Nous recommandons le remplacement des pièces lorsque vous découvrez des dommages ou des signes d'usure lors de l'inspection.

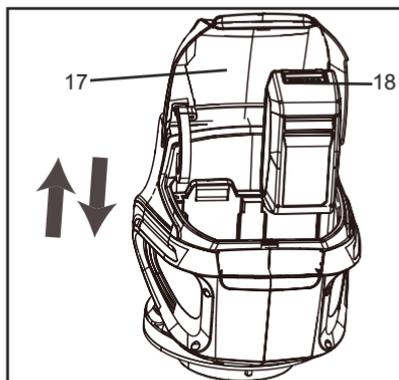
Nettoyage de la batterie et du compartiment de la batterie

⚠ AVERTISSEMENT

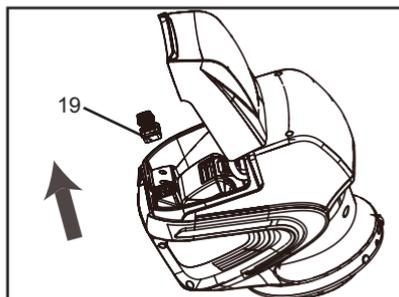
Risque de choc électrique ou d'incendie. N'utilisez pas de matériaux conducteurs pour nettoyer la batterie ou le compartiment de la batterie.

Retirez la clé de sécurité et la batterie de la machine avant l'entretien.

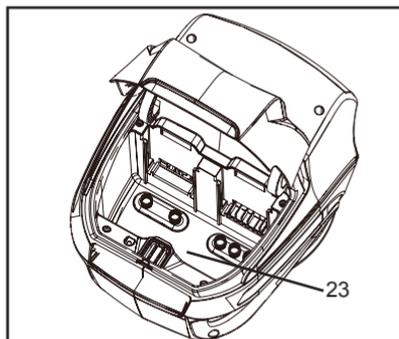
1. Ouvrez le couvercle de la batterie (17).
2. Enfoncez le bouton de dégagement de la batterie (18) et faites glisser la batterie hors du compartiment à batterie.



3. Retirez la clé de sécurité (19).



4. Utilisez de l'air comprimé ou une brosse à poils doux pour enlever les débris de la batterie et du compartiment de la batterie (23).

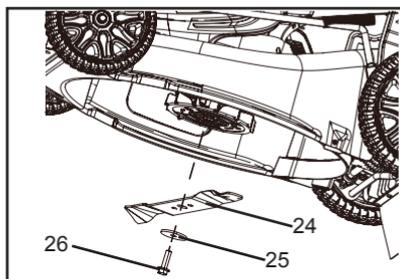


Remplacer la lame

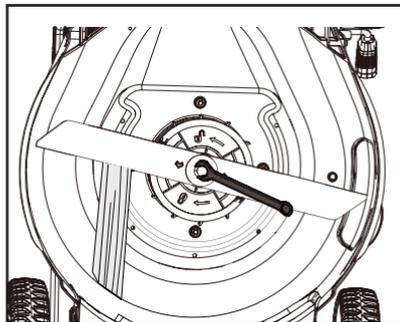
AVERTISSEMENT

*Utilisez seulement les lames de rechange approuvées.
Portez des gants épais ou enroulez la lame avec un chiffon
lorsque vous la touchez.*

1. Arrêtez la machine.
2. Assurez-vous que la lame s'est complètement arrêtée.
3. Retirez la clé de sécurité et les batteries.
4. Tournez la machine sur le côté.
5. Utilisez un morceau de bois ou un outil spécial de maintien de la lame de tondeuse à gazon pour empêcher le mouvement de la lame.
6. Retirez le boulon de fixation (26) et l'entretoise (25) à l'aide d'une clé ou d'une douille.
7. Retirez la lame (24).



8. Installez la nouvelle lame. Assurez-vous que les flèches du ventilateur s'engagent dans les trous de la lame.
9. Placez le boulon de fixation et les entretoises, et serrez-les. Couple de serrage recommandé : 33-37 Nm.



DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
La tondeuse à gazon ne démarre pas.	La batterie n'est pas chargée.	Rechargez la batterie.
	L'interrupteur est défectueux.	Remplacez l'interrupteur (contactez un détaillant agréé).
	De l'herbe est coincée entre le pont et la lame.	Retirez la batterie et la clé de sécurité et vérifiez s'il y a des blocages sous le pont.
	La batterie n'est pas complètement insérée dans la tondeuse à gazon.	Vérifiez le branchement entre la batterie et la tondeuse à gazon. Assurez-vous que la batterie est enclenchée.
	La batterie peut nécessiter un entretien ou un remplacement.	Contactez votre détaillant ou remplacez la batterie.
La tondeuse à gazon coupe l'herbe de manière inégale.	La pelouse est raboteuse ou inégale.	Vérifiez la zone de tonte.
	La hauteur de coupe n'est pas réglée correctement.	Placez les roues à une hauteur plus élevée.
	La lame est émoussée.	Affûtez ou remplacez la lame.
La tondeuse à gazon ne déchiquette pas correctement.	De l'herbe coupée mouillée est collée sous le pont.	Retirez la batterie et nettoyez l'appareil. Attendez jusqu'à ce que l'herbe soit sèche avant la tonte.
	Le bouchon de déchiquetage est absent.	Installez le bouchon de déchiquetage.

Problème	Cause	Solution
La tondeuse à gazon est difficile à pousser.	L'herbe est trop haute ou la hauteur de la lame est trop basse.	Augmentez la hauteur de coupe.
	L'arrière du sac à herbe traîne dans l'herbe épaisse.	Videz le sac.
La tondeuse à gazon est excessivement bruyante et vibre.	L'arbre du moteur est tordu.	Arrêtez le moteur et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Contactez votre détaillant si une réparation est nécessaire.
	La lame est déséquilibrée.	Réparez la lame avant de redémarrer la machine. Si les vibrations persistent, contactez votre détaillant.

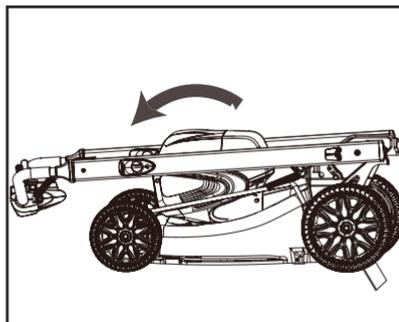
Nombre de bips	Symptômes	Remède
1	La tondeuse ne démarre pas.	Consultez un revendeur agréé.
2	La tondeuse cesse de fonctionner.	Laissez la tondeuse refroidir. Si le problème persiste, consultez un revendeur agréé.
3	La tondeuse ne démarre pas.	Vérifiez l'absence de corrosion ou de débris sur la batterie et les bornes. Si le problème persiste, consultez un revendeur agréé.
4	La tondeuse démarre puis s'arrête, ou ne démarre pas.	Démarrer la tondeuse, d'abord sans faire une coupe complète, puis procéder à une coupe normale. Si le problème persiste, consultez un revendeur agréé.
5	La tondeuse ne démarre pas.	Rechargez complètement la batterie et réessayez. Si le problème persiste, consultez un revendeur agréé.
6	La tondeuse cesse de fonctionner.	Laissez la batterie refroidir. Si le problème persiste, consultez un revendeur agréé.
7	La tondeuse démarre puis s'arrête, ou ne démarre pas.	Déplacez la tondeuse sur un terrain plat et réessayez. Si le problème persiste, consultez un revendeur agréé.
8	La lame ne tourne pas.	Retirez les piles et la clé de sécurité, enlevez l'obstruction, essayez à nouveau.
9	Le moteur n'atteint pas sa vitesse maximale.	Démarrer la tondeuse, d'abord sans faire une coupe complète, puis procéder à une coupe normale. Si le problème persiste, consultez un revendeur agréé.

STOCKAGE

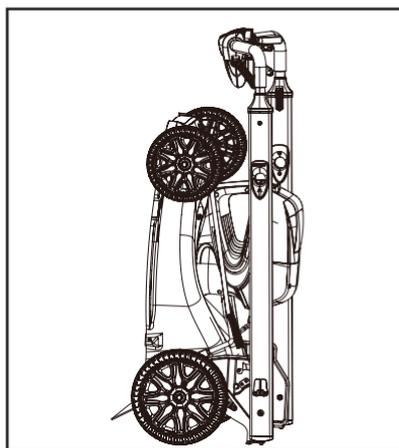
Stockage vertical

Ne stockez pas votre unité sans effectuer une maintenance de protection de stockage qui comprend les éléments suivants :

1. Retirez le sac arrière.
2. Retirez la batterie et la clé de sécurité.
3. Tirez vers vous les trous des poignées pour replier les poignées.



4. Verrouillez les poignées en place.
5. Placez la machine en position verticale et assurez-vous que les supports touchent le plancher.



Stockage après utilisation

Lors du stockage du produit pendant de longues périodes, assurez-vous que les préparatifs suivants pour le stockage sont effectués.

Tondeuse

Ne stockez pas votre unité sans effectuer une maintenance de protection de stockage qui comprend les éléments suivants :

1. Mettez l'unité hors tension.
2. Retirez la batterie de la tondeuse.
3. Enlevez l'accumulation de saleté et de débris de l'extérieur de l'unité.
4. Serrez toutes les vis et écrous.
5. Fermez le couvercle de la batterie.
6. Rangez l'appareil dans un endroit sec et sans poussière, hors de portée des enfants.

Batterie

1. Retirez la batterie de la tondeuse.
2. A conserver dans un endroit sec et sans poussière, hors de portée des enfants.
3. Conserver à des températures comprises entre -4°F (-20°C) et 140°F (60°C).
4. Si la batterie est stockée pendant plus de six mois, chargez-la à 100 % de sa capacité.

Chargeur

1. Retirez la batterie du chargeur.
2. Débranchez le chargeur de l'alimentation.
3. A conserver dans un endroit sec et sans poussière, hors de portée des enfants.

SPÉCIFICATIONS

MODÈLE	DLM-2100SP
Vitesse sans tare	2800 tr/min, 3200 tr/min
Réglages de la hauteur	1 - 4" (3 - 10 cm)
Vitesse automotrice	1,35–2,95 mi/h (0,6–1,3 m/s)
Fonctions	3-en-1 : déchiquetage, ensachage arrière et éjection latérale
Poids	29,7 kg (65,48 lb)
Batterie :	
Modèle	Batteries de série ECHO eFORCE™ 56V
Type	Li-ion
Voltage	56 (noté 50,4)
Type de chargeur	CCVC
Tension d'entrée du chargeur	120V CA 60Hz
Chargeur modèle	Chargeur de batterie de série ECHO eFORCE™ 56V
Chargeur Lumières	
○ Éteint ☺ ● ☹ Vert clignotant	La batterie est en charge
○ Éteint ● Vert	Complètement chargé
● Rouge ○ Éteint	La batterie est trop chaude : (Retirez environ 30 minutes pour laisser refroidir)
☺ ● ☹ Rouge ○ Éteint clignotant	Batterie défectueuse : (Retirez et remplacez par une nouvelle batterie si cela se produit)
Temps de charge	Voir le manuel d'utilisation de la batterie

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Merci d'avoir choisi ECHO Power Equipment

Veillez vous rendre à l'adresse <http://www.echo-usa.com/Warranty/Register-Your-ECHO> pour enregistrer votre nouveau produit en ligne. C'est RAPIDE et FACILE! REMARQUE : vos renseignements ne seront jamais vendus ou utilisés à mauvais escient par ECHO, Incorporated.

L'enregistrement de votre achat nous permet de communiquer avec vous dans le cas improbable d'une mise à jour du service ou d'un rappel de produit, et vérifie votre propriété pour la prise en compte de la garantie.

Si vous n'avez pas accès à Internet, vous pouvez remplir le formulaire ci-dessous et le poster à :

***ECHO Incorporated, Product Registration, PO Box 1139,
Lake Zurich, IL 60047.***



PRODUCT REGISTRATION CARD : TARJETA DE REGISTRO : CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT

ONLINE OPTION: Register online and save a stamp! You will be alerted of product updates and/or be sent new ECHO product information and special offers. Simply go to: www.echo-usa.com

OPCION POR INTERNET: Regístrese en la página web y ahorre una estampilla! Le alertarán sobre actualizaciones del producto y/o se le enviara información y ofertas especiales. Simplemente visite: www.echo-usa.com

OPTION EN LICNE: Enregistrer en ligne et épargner un timbre! Vous serez informé sur les nouveaux produits ECHO et les mises à jour de produit ainsi que les offres spéciales. Simplement visitez le: www.echo-usa.com

Please Print : Por Favor Escribe Con Letra De Moldé : En Lettre Carré S.V.P.

Confidential: Information provided will not be shared or sold

Purchaser's Name : Nombre del Comprador : Nom de l'acheteur

Primary use of tool: Professional Homeowner Rental Equip.
 Uso primario de la herramienta: Profesional Dueño de casa Alquiler

Address : Dirección : Adresse

Usage principal : Professional Residential Location

City : Ciudad : Ville

Do you wish to receive periodic ECHO product information and special offers by e-mail? Yes No

State : Estado : Province

¿Desea usted recibir información periódica y ofertas especiales por correo electrónico sobre el producto ECHO? Yes No

Zip Code : Código Postal : Code Postal

Souhaitez-vous recevoir périodiquement de l'information sur les produits ECHO et les offres spéciales par courrier électronique ? Oui Non

E-Mail Address : Dirección De Correo Electrónico : Courrier Electronique

Did you visit the ECHO website before purchasing your product? Yes No

Phone Number : Número De Teléfono : Téléphone

Visitéz usted la página web ECHO antes de comprar su producto? Si No

Date of Purchase : Fecha de la Compra : Date de l'achat

Avez-vous visité le site d'ECHO avant de procurer votre produit? Oui Non

Where Purchased : Nombre del Almacén donde fue Comprado : Lieu d'achat

What factor(s) most influenced your purchase? Dealer Price Reliability Quality Friend/Family Brand Warranty ¿Qué factor(es) influenció más en su compra? Precio Distribuidor Confabilidad Experiencia Anterior Calidad Amigo/Familia Marca Garantía

Model Number : Numero del Modelo : No. de modelo

Quel facteur (facteurs) vous a influencé le plus? Performance Prix Fiabilité Expérience Ami/Famille Marque Garantie

Serial Number : Numero de Serie : No. de série

Registering your purchase enables us to contact you in the unlikely event of a service update or product recall and verifies your ownership in the event of loss. El registrar su compra nos permite estar en contacto con usted en caso de cualquier evento como el aviso de tiempo de servicio o la revocación del producto y verificación de propiedad en caso de robo o pérdida. Enregistrando su compra nos permite estar en contacto con usted en caso de cualquier actualización de instrucciones o de un llamado al producto y verificar que vous êtes le propriétaire en cas de vol ou de perte.

ECHO INC., 400 Oakwood Rd., Lake Zurich, IL 60047

1.800.432.ECHO WWW.ECHO-USA.COM

X7572270206 02-2012



Relevé de garantie limitée pour les produits portables ECHO de 56 volts et les tondeuses Walk**Behind vendus aux États-Unis et au Canada**

Mandats d'ECHO Incorporated à l'acheteur au détail d'origine que ce produit d'extérieur de marque ECHO de 56 volts est exempt de défauts de matériaux et de fabrication et accepte de réparer ou de remplacer, à la discrétion d'ECHO Incorporated, tout produit défectueux gratuitement dans ces délais à compter de la date d'achat :

■ Si le produit est destiné à l'usage du propriétaire :

- Unités et outil nu – 5 ans
- Batterie ou chargeur – 2 ans

■ Si le produit est destiné à un usage commercial :

- Unités et outil nu - 2 ans
- Batterie ou chargeur - 2 an

■ Si le produit est destiné à la location : 90 jours pour toutes les unités, batteries et chargeurs.

■ Accessoires de coupe tels que, y compris, barres, chaînes, pignons, lames, dents, ceintures, PowerBroom™ et les têtes de tondeuse en nylon pour l'utilisation par le propriétaire ou usage non producteur de revenus seront couvertes pour les défaillances dues à des défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de 60 jours à partir de la date d'achat du produit d'origine et de 30 jours pour une utilisation commerciale / de location. Toute mauvaise utilisation par contact avec du béton, des roches ou d'autres structures n'est pas couverte par cette garantie.

Cette garantie s'étend uniquement à l'acheteur au détail d'origine et commence à la date de l'achat au détail d'origine.

Toute partie de ce produit jugée raisonnablement par ECHO Incorporated, défectueuse en matériaux ou en fabrication se-ra réparée ou remplacée sans frais pour les pièces et la main-d'œuvre par un Concessionnaire ECHO. Les unités, pièces de réparation et accessoires remplacés en vertu de cette garantie ne sont garantis que pour le reste de la période de garantie d'origine.

Le produit, y compris toute pièce défectueuse, doit être re-tourné à un Concessionnaire ECHO pendant la période de garantie. Les frais de livraison du produit au centre de service pour les travaux de garantie et les frais de retour au propriétaire après la réparation ou le remplacement seront payés par le propriétaire. La responsabilité d'ECHO Incorporated à l'égard des réclamations se limite à effectuer les réparations ou les remplacements requis et aucune réclamation de violation de garantie ne doit être un motif d'annulation ou d'annulation du contrat de vente de tout produit d'extérieur de marque ECHO de 56 volts. Une preuve d'achat sera exigée par le concessionnaire pour justifier toute réclamation de garantie. Tous les travaux sous garantie doivent être effectués par un concessionnaire ECHO autorisé.

Cette garantie ne couvre pas les unités, les batteries ou les chargeurs qui ont fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'une négligence ou d'un accident, ou qui ont été utilisés de quelque manière que ce soit contrairement aux instructions d'utilisation spécifiées dans le manuel de l'opérateur. Cette garantie ne couvre pas la détérioration normale due à

l'utilisation ou à l'exposition, et toute réparation Cette garantie ne couvre pas les dommages aux chargeurs ou aux batteries par une tension de charge incorrecte et les batteries qui ont été exposées à des températures supérieures à celles spécifiées dans le manuel de l'opérateur, aux batteries qui n'ont pas été correctement chargées ou aux batteries qui ont atteint leur durée de vie utile:

Cette garantie ne s'applique à aucun dommages au produit qui résultent d'un mauvais entretien ou à tout produit qui a été modifié ou modifié. La garantie ne s'étend pas aux réparations rendues nécessaires par l'usage normale ou par l'utilisation de pièces ou d'accessoires qui sont incompatibles avec le produit d'extérieur 56 Volts de marque ECHO ou qui nuisent à son fonctionnement, à ses performances ou à sa durabilité. De plus, cette garantie ne couvre pas l'usure d'articles normaux tels que, mais sans s'y limiter :

Articles d'usure - Boutons de bosse, bobines extérieures, lignes de coupe, bobines intérieures, rondelles en feutre, goupilles d'attelage, lames de paillage, ventilateur à re-foulement, tubes de soufflage et de vide, sac et sangles à vide, barres de guidage, chaînes de scie, sac de capture d'herbe, lames de taille-haie et roues

ECHO Incorporated se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception de ce produit sans assumer aucune obligation de modifier tout produit précédemment fabriqué.

Toutes les garanties implicites sont limitées dans la durée à la période de garantie indiquée. En conséquence, de telles garanties implicites, y compris la qualité marchande, l'adéquation à un usage particulier ou autre, sont déclinées dans leur intégralité après l'expiration de la période de garantie de cinq ans, deux ans, un an, 90 jours, 60 jours ou 30 jours. L'obligation d'ECHO Incorporated en vertu de cette garantie est strictement et exclusivement limitée à la réparation ou au remplacement de pièces défectueuses. ECHO Incorporated, ne suppose pas ou n'autorise quiconque à assumer pour lui toute autre obligation. Certains États n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. ECHO Incorporated, n'assume aucune responsabilité pour les frais accessoires, consécutifs, ou d'autres dommages, y compris les frais de re-tour du produit à un concessionnaire pour les produits d'extérieur de marque ECHO de 56 volts et les frais de livraison au propriétaire, le temps de déplacement du mécanicien, les frais de téléphone, la location d'un produit similaire pendant le temps que le service de garantie soit effectué, le voyage, la perte ou les dommages de biens meubles, perte de revenus, perte d'utilisation du produit, perte de temps ou incon-vénient. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

REMARQUES



405LMS100001 - 405LMS999999

417LMS100001 - 417LMS999999



ÉCHO INCORPORÉ

400 Oakwood Road

Lake Zurich, IL 60047

www.echo-usa.com